



# ÅRSRAPPORT 2021

**CARTE  
BLANCHE**

NORGES NASJONALE KOMPANI  
FOR SAMTIDSDANS

SOLIDS

FOTO: THOR BRØDRESKIFT



PÅ BILDET: NADEGE KUBWAYO  
OG IRENE VESTERHUS THEISEN

# ÅRSRAPPORT 2021

## INNHOOLD

Teatersjefens rapport	4
Organisasjon og samarbeidspartnere	6
Nye produksjoner	10
Repertoar 2021	13
Avlyste forestillinger	15
Skoleforestillinger	17
Samarbeidsproduksjoner	17
Mediestatistikk (inkl. interaktive media)	20
Publikumsstatistikk	22
Rapport handlingsplan	28
Styrets årsrapport	34
Årsregnskap	38
Noter til årsregnskapet	42
Revisjonsberetning	49

# TEATERSJEFENS RAPPORT 2021

**2021 har vært et viktig år for å tenke nytt om vårt forhold til publikum. Mange forestillinger ble avlyst eller utsatt på grunn av pandemien, og for å gjenoppta kontakten med den internasjonale dansescenen måtte vi arbeide hardt for å komponere et relevant program, både for kompaniet og publikum.**

## TO NYE PRODUKSJONER

I 2021 produserte vi to nye forestillinger. Med *SOLIDS* av den visuelle kunstneren Pedro Gómez-Egana styrket vi samarbeidet med KODE Kunstmuseer og komponisthjem i Bergen. KODE og Carte Blanche ga Pedro Gómez-Egana i oppdrag å skape et felles arrangement bestående av to

kunstverk som ble presentert og fremført over to uker på KODE 4. For å utvide publikums tilgang til verket, laget vi en kunstfilm med tittelen «Walls» for publisering på nett, i tillegg til en kunstnersamtale relatert til verket og prosessen.

Den andre premieren, *But Then We'll Disappear (I'd Prefer Not To)*, ble laget av koreografen Frédéric Gravel for Festspillene i Bergen. Forestillingen var utsatt fra mai 2020. Det var fortsatt svært utfordrende å få det kanadiske kunsterteamet til Bergen da landegrensene var stengt på grunn av pandemien. Med litt forsinkelse klarte vi å produsere forestillingen sammen med Gravel og koreografiassistent Jamie Wright. Forestillingen hadde premiere og ble fremført i juni.

Vi har vært så fleksible som mulig for å opprettholde vår nasjonale turnévirksomhet, og for å igjen ha

opptredener i utlandet. I oktober og november spilte vi *Nororoca* og *Soufflette* i Frankrike og Belgia.

Vi startet implementeringen av noe vi kaller «slow touring». Dette er en måte å tilnærme oss turneringen på som gir muligheter til å bli lenger i noen byer og møte lokalsamfunnene utover selve forestillingen. Vi utviklet programposter som kontekstualiserer de kunstneriske verkene og bidrar til utvikling av kunnskap om samtidsdans i samarbeid med spillestedene. Vi tilbyr publikum workshops, dokumentarfilmframvisning, samtaler og tilrettelagte framføringer for målgrupper som ikke kan delta på våre ordinære forestillinger.

Siden koronarestriksjonene fortsatt gjorde seg gjeldende i første halvår, brukte vi tid og energi på å reflektere rundt nye forestillingstilbud til publikumsgrupper som var isolert og som ikke hadde tilgang på kulturelle tilbud. På grunn av strenge restriksjoner for kulturfeltet var tilbudet av scenekunstarrangement svært begrenset. Vi fremførte på ulike arenaer utendørs, og inviterte mindre grupper til våre lokaler der det var mulig.

## FORTSATT FOKUS PÅ UNGE PUBLIKUMMERE

Vi hadde 17 skoleforestillinger i den kulturelle skolesekken (DKS), fordelt på Vestland fylkeskommune, Bergen kommune og Sandnes kommune. Disse forestillingene er ledsaget av workshops, etterprater og skriftlig veiledning som blir gitt på forhånd til lærerne.

I samarbeid med koreografen Yaniv Cohen skapte vi *Flekker*, et stykke for seks dansere fra kompaniet. Dette utendørsstykket har blitt fremført 34 ganger i barnehager i Bergen, og i Harstad sentrum under Festspillene i Nord-Norge.

Med ønske om å nå ut til et mer mangfoldig publikum har vi utviklet et langsiktig samarbeid med institusjonene Tveiterås Skole og Christiegården i samarbeid med Festspillkollektivet i Bergen. Disse institusjonene tar imot barn og unge voksne med lærevansker og nedsatt funksjonsevne.

Høsten 2021 startet vi et nytt samarbeid med Papillon, en organisasjon som styrker unge krysskulturelle menneskers evne til å stå i sine egne valg. Organisasjonen fungerer som brobygger og bidrar til sosial inkludering. Vi har startet en danseworkshop for kvinner ledet av dansere fra kompaniet.

Vi har fortsatt vårt arbeid med å spille for sykehjem i Bergen, og har tatt dette konseptet med oss som en del av «slowtouring». I 2021 ble forestillingene *ØY* og *But Then We'll Disappear (I'd Prefer Not To)* tilpasset til dette formålet. I forbindelse med forestillingene laget vi også et rom for en uformell utveksling mellom danserne og de eldre beboerne i etterkant.

Vi forsetter å støtte det lokale kunstneriske miljøet ved å tilby lokaler, teknisk- og kommunikasjonsstøtte, og kunstneriske råd. I 2021 var 12 prosjekter innlemmet i vår samproduksjonsordning.

Bergen, 28. april 2022

Annabelle Bonnéry  
Teatersjef Carte Blanche

TEATERSJEF ANNABELLE BONNÉRY

FOTO: ØYSTEIN HAARA



# ORGANISASJON OG SAMARBEIDSPARTNERE

## STYRET

<b>STYRELEDER:</b>	Laila Dávøy
<b>NESTLEDER:</b>	Ole Hope, Bergen kommune
<b>STYREMEDLEMMER:</b>	Anne-Grete Strøm-Erichsen Per-Harald Nilsson Suzanne Bjørneboe, Den Norske Stat Svein Halleraker, Vestland Fylkeskommune
<b>VARAMELEMMER:</b>	Elizabeth Toft Erichsen, 1. vara- medlem Chiku Ali, 2. varamedlem Marthe Hammer, 3. varamedlem Kine Bratli Dale, Hordaland Fylkeskommune Astrid Hårstad, Bergen kommune
<b>ANSATTE- REPRESENTANTER:</b>	Styremedlem: Guro Rimeslått Observatør: Gunnar Innvær

## ANSATTE ADMINISTRASJON

<b>TEATERSJEF:</b>	Annabelle Bonnéry Deneulin
<b>DIREKTØR:</b>	Tone Tjemsland
<b>KOMMUNIKASJONS- SJEF:</b>	Birthe Skotheim
<b>SALGS- OG MARKEDS- MEDARBEIDER:</b>	Jonas Sharif Hordvik
<b>PRODUKSJONS- OG PLANSJEF:</b>	Tora de Zwart Rørholt
<b>TURNÉSJEF:</b>	Gulli Kristina Sekse
<b>ADM. SEKRETÆR:</b>	Mona Igland (80 %-stilling)
<b>PRODUKSJONS- MEDARBEIDER:</b>	Mirte Bogaert (vikar mars-april)

## ANSATTE TEKNISK AVDELING

<b>TEKNISK SJEF:</b>	Jeroen Tjeerd de Groot
<b>TEKNISK KOORDINATOR:</b>	Mark Simon Watts (fra februar)
<b>LYSMESTER:</b>	Robert Roespel
<b>TEKNIKER:</b>	Thomas Bruvik (80 %-stilling)
<b>LYDTEKNIKER:</b>	Leif Herland (35 %-stilling)
<b>KOSTYMEANSVARLIG:</b>	Indrani Balgobin
<b>SCENEMESTER/ INSPISIENT/ TURNÉLEDER:</b>	Jan Tore Solberg
<b>LYDANSVARLIG:</b>	Gunnar Innvær
<b>PÅKLEDER:</b>	Renate Rolland (60 %-stilling)
<b>RENHOLD:</b>	Nizigiyimana Benigne (60 %-stilling), Davin Iratunga

## KUNSTNERISK ANSATTE

<b>PRØVELEDER:</b>	Shlomo Ruimi
<b>DANSERE:</b>	Adrian Bartczak Caroline Eckly Daniel Mariblanca Dawid Lorenc Guro Rimeslått Irene Vesterhus Theisen Aslak Aune Nygård (vikar) Mathias Stoltenberg Noam Eidelman Shatil Ole Martin Meland Timothy Bartlett Anne Lise Rønne Tilly Sordat (vikar) Max Makowski Mai Lisa Guinoo (vikar april til juni) Vilja Tjemsland Kwasny (vikar april til desember)
<b>ASPIRANTER:</b>	Nadege Kubwayo Lin Van Kaam

## GJESTE- PEDAGOGER:

Izem Öztürk Camilla Veen Stian Danielsen Benedicte Clementsen Jens Trinidad Yaniv Cohen Ole Kristian Tangen Kristian Røsmo Skille Martin Flesland Mai Lisa Guinoo Jamie Wright Simon Løffler Hanne Østhagen Cassandra Moldenhauer Shi Pratt Yoshifumi Iano	Rikke Lina Sorell Matthiesen Cesilie Kverneland Birthe Skotheim Irene Vesterhus Theisen Annabelle Bonnéry Tora de Zwart Rørholt Jeroen Tjeerd de Groot Caroline Eckly Jan Tore Solberg, Fagforbundet Mathias Stoltenberg/ Timothy Bartlett, NoDa
<b>STEMMEPEDAGOG: MODERATORER DKS:</b>	Jeroen Tjeerd de Groot Tone Tjemsland Caroline Eckly Jonas Sharif Hordvik Annabelle Bonnéry
<b>VERNEOMBUD:</b>	Jeroen Tjeerd de Groot
<b>TILLITSVALGTE:</b>	Jan Tore Solberg, Fagforbundet Mathias Stoltenberg/ Timothy Bartlett, NoDa
<b>ARBEIDSMILJØUTVALG:</b>	Jeroen Tjeerd de Groot Tone Tjemsland Caroline Eckly Jonas Sharif Hordvik Annabelle Bonnéry
<b>GRØNN CARTE BLANCHE:</b>	Tora de Zwart Rørholt (leder) Thomas Bruvik Gulli Kr. Sekse Birthe Skotheim Max Makowski Mark Simon Watts (fra februar)

## HELSETEAM

<b>FYSIOTERAPISENTERET</b>	
<b>I BERGEN V/OSTEOPAT:</b>	Linn Torkildsen Kvam MNOF
<b>MANUELL-TERAPEUT:</b>	Ane Falck MNF
<b>MASSASJE:</b>	Therese Hansen/ Bergen Body Work
<b>BEDRIFTSLEGE:</b>	Viktoria Varga

## KJØP AV TJENESTER

<b>LØNN OG REGNSKAP:</b>	Den Nationale Scene
<b>GRAFISKE TJENESTER, DESIGN:</b>	Haltenbanken, Knowit, Bodoni, Flex Reklame og Montag
<b>WEBTJENESTER:</b>	Knowit, Montag og Kodeks
<b>IT-TJENESTER:</b>	Iver
<b>LYDTEKNISKE TJENESTER:</b>	Håvard Pedersen Snorre Mandal
<b>FORESTILLINGS- VAKTER:</b>	Eirik Wiersholm Gjære Monica Santos Herberg Anne Bruheim Pedersen Lillian Santos Herberg
<b>DISTRIBUTØR:</b>	Yohei Hamada
<b>FOTO:</b>	Bent René Synnevåg Sjur Pollen Thor Brødreskift Øystein Haara
<b>FORESTILLINGS- OPPTAK/TRAILER:</b>	Hein Creations Antero Hein
<b>VIDEOTJENESTER:</b>	David Alræk
<b>PÅKLEDDER OG SKREDDER:</b>	Krishna Biscardi
<b>MODELLØR OG SKREDDER:</b>	Martina Wilhelms
<b>KOSTYMEMAKER:</b>	Kristine Akselberg
<b>REKVISITMAKER:</b>	June Olsen
<b>TEKNIKER:</b>	Jakob Vik Steve Lunn Øystein Nesheim
<b>SNEKKER: SNEKKER-OG SMEDTJENESTER:</b>	Willy Berg Larsen
<b>SVEISER:</b>	Richard Burton
<b>SJÅFØR:</b>	Marceliussen TransportAS
<b>BARTJENESTER:</b>	Landmark Bergen AS
<b>MERCHANDISE:</b>	D2 Productions

Prøver på **BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR**  
(I'D PREFER NOT TO)

ALLE FOTO: THOR BRØDRESKIFT



PÅ BILDET:  
NOAM EIDELMAN SHATIL

Prøver på **BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR**  
(I'D PREFER NOT TO)

PÅ BILDET: TIM BARTLETT, MAX MAKOWSKI,  
VILJA TJEMSLAND KWASNY OG ADRIAN BARTCZAK



8 CARTE BLANCHE ÅRSRAPPORT 2021

**SOLIDS**, prosess i Studio Bergen



PÅ BILDET:  
OLE MARTIN MELAND

*«Kanskje er det ikke bare gallerirommet, men denne avstanden mellom utøverne som gjør at jeg som publikummer opplever at vi deler rommet med hverandre på en helt annen og mer betydningsfull måte enn i en tradisjonell frontal forestilling. Hadde jeg sett SOLIDS før pandemien tror jeg ikke langsomheten i dramaturgien eller utøvernes tilstedeværelse ville ha gjort like sterkt inntrykk.»*

Judith Dybendal, Scenekunst.no

**SOLIDS**

PÅ BILDET: ADRIAN BARTCZAK



CARTE BLANCHE ÅRSRAPPORT 2021 9

# NYE PRODUKSJONER

## BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR (I'D PREFER NOT TO)

**URPREMIERE:** 4. juni 2021 i Studio Bergen

**BERGEN:** 4.–5., 7. juni, Festspillene, Studio Bergen |  
22.–23. september Studio Bergen

**NORGESTURNÉ:** 22. juni, Harstad kulturhus, Festspillene  
i Nord-Norge | 16.–19. september, Dansens Hus, Oslo |  
22.–23. oktober, Rosendal Teater, Trondheim

**SPILLEPERIODE:** 3.juni–23. september  
**VARIGHET:** 60

**KOREOGRAF:** Frédéric Gravel

**KOREOGRAFI-ASSISTENT:** Jamie Wright

**LYSDESIGN:** Frédéric Gravel

**PR-FOTO:** Bent René Synnevåg

**PRESSEFOTO:** Thor Brødeskift

**PROSESSFOTO:** Thor Brødeskift

**TEASERFILM:** David Alræk

**TRAILER/VIDEO-DOKUMENTASJON:** Antero Hein/Hein Productions

**DANSERE (ANTALL):** 13

**DANSERE**

**ORIGINALBESETNING:** Ole Martin Meland, Mathias Stoltenberg, Caroline Eckly, Adrian Bartczak, Dawid Lorenc, Max Makowski, Aslak Aune Nygård, Noam Eidelman Shatil, Nadege Kubwayo, Timothy Bartlett, Anne Lise Rønne, Vilja Tjemsland Kwasny og Mai Lisa Guinoo

**DANSERE HØST:** Ole Martin Meland, Mathias Stoltenberg, Caroline Eckly, Adrian Bartczak, Dawid Lorenc, Max Makowski, Aslak Aune Nygård, Nadege Kubwayo, Timothy Bartlett, Anne Lise Rønne, Vilja Tjemsland Kwasny, Lin Van Kaam, Daniel Mariblanca

**FØR-/ETTERSNAKK:** 22. juni Ettersnakk, Festspillene i Nord-Norge, Harstad kulturhus

## SOLIDS

**FØRPREMIERE:** 15. desember 2020 i Studio Bergen

**PREMIERE:** 23. februar 2021 i KODE 4, Bergen

**I BERGEN:** 23.–27. februar KODE 4, Bergen

**NORGESTURNÉ:** 11.–13. juni, Dansens Hus, Oslo

**SPILLEPERIODE:** 18. februar–13. juni  
**VARIGHET:** 15 minutter per performance,  
4–8 timer per spilledag

**KOREOGRAFI:** Pedro Gómez-Egaña

**SCENEDESIGN:** Pedro Gómez-Egaña

**LYSDESIGN:** Pedro Gómez-Egaña

**KOSTYMEDESIGN:** Pedro Gómez-Egaña

**KOMPONIST:** Pedro Gómez-Egaña

**PR-ILLUSTRASJON:** Pedro Gómez-Egana/bearbeidet av Haltenbanken

**TEKNISK**

**KONSTRUKTØR:** Bart Callebaut

**KOREOGRAFI-ASSISTENT:** Pernille Holden

**TEKNISK**

**KONSTRUKTØR:** Bart Callebaut

**VIDEO:** David Alræk

**TRAILER/**

**DOKUMENTASJON:** Antero Hein / Hein Productions

**PROSESS/**

**PRESSEFOTO:** Thor Brødeskift

**DANSERE (ANTALL):** 14

**DANSERE**

**ORIGINALBESETNING:** Adrian Bartczak, Anne Lise Rønne, Caroline Eckly, Daniel Garcia Mariblanca, Dawid Lorenc, Guro Rimeslåtten, Irene Vesterhus Theisen, Lin Van Kaam, Mathias Stoltenberg, Max Makowski, Nadege Kubwayo, Noam Eidelman Shatil, Ole Martin Meland og Timothy Bartlett

## WORKSHOPS

### I STUDIO BERGEN

**WORKSHOP I SAMARBEID MED PAPILLON MED  
CAROLINE ECKLY & NADEGE KUBWAYO**

**TIDSPUNKT:** 29. september, 13., 27. oktober,  
3., 24. november og 8. desember

**TEMA:** Samtidsdans





# REPERTOAR 2021

## NOROROCA

**URPREMIERE:** 23. januar 2020 i Studio Bergen

**NORGESTURNÉ:** 3.–5. mars Sandnes kulturhus | 7. september Festivitetten, Haugsund | 2.–5. desember Den Norske Opera & Ballett, Oslo

**INTERNASJONAL TURNÉ:** 10.–13. november, Festival d'Automne à Paris, Théâtre National de Chaillot, Paris, Frankrike

**SPILLEPERIODE:** 3. mars–5. desember  
**VARIGHET:** 60 minutter

**KOREOGRAF:** Lia Rodrigues

**KOREOGRAFI-ASSISTENT:** Amália Lima  
**LYSDESIGN:** Nicolas Baudier  
**PR-FOTO:** Helge Hansen  
**PRESSEFOTO:** Yaniv Cohen  
**PROSESSFOTO:** Yaniv Cohen  
**TRAILER-/TEASERFILM:** Yaniv Cohen

**VIDEO-DOKUMENTASJON:** Hein Productions Antero Hein

**DANSERE (ANTALL):** 14

**DANSERE ORIGINALBESETNING:** Adrian Bartczak, Aslak Aune Nygård, Caroline Eckly, Daniel Mariblanca, Dawid Lorenc, Guro Rimeslåttén, Irene Vesterhus Theisen, Karen Lynne Bjerknesli, Mathias Stoltenberg, Noam Eidelman Shatil, Ole Martin Meland, Sebastian Biong, Tilly Sordat og Timothy Bartlett  
**DANSERE:** Caroline Eckly, Anne Lise Rønne, Aslak Aune Nygård, Ole Martin Meland, Mathias Stoltenberg, Timothy Bartlett, Daniel Mariblanca, Dawid Lorenc, Adrian Bartczak, Max Makowski, Nadege Kubwayo, Lin van Kaam, Vilja Kwasny og Tilly Sordat

**DOKUMENTARVISNING AV «BETWEEN MARÉ AND BERGEN»:** NOROROCA: 13. november Théâtre national de Chaillot, Paris, Frankrike | 2.–4. desember Den Norske Opera & Ballett, Oslo

**FØR-/ETTERSNAKK:** 4. september, Stormen konserthus, Bodø | 25. november, Rosendal Teater

## ØY

**URPREMIERE:** 6. mars 2020 under Borealisfestivalen, KODE 2

**NORGESTURNÉ:** 23. mars, Kimen kulturhus, Stjørdal

**SPILLEPERIODE:** 23. mars  
**VARIGHET:** 50 minutter

**IDÉ, KONSEPT OG**

**KOREOGRAFI:** Ole Martin Meland  
**KOMPONIST:** Smerz – Catharina Stoltenberg (data, CDJs og vokal) & Henriette Motzfeldt (data, CDJs, vokal og fiolin)

**KOSTYME OG**

**SCENOGRAFI:** Ole Martin Meland  
**LYSDESIGN:** Silje Grimstad  
**PR-FOTO:** Tale Hendnes  
**PRESSEFOTO:** Tale Hendnes  
**PROSESSFOTO:** Tale Hendnes

**TRAILER-/TEASERFILM:** Tale Hendnes

**VIDEO-DOKUMENTASJON:** Hein Productions Antero Hein

**DANSERE (ANTALL):** 8

**MEDSKAPENDE DANSERE (ORIGINALBESETNING):** Aslak Aune Nygård, Guro Rimeslåttén, Irene Vesterhus Theisen, Karen Lynne Bjerknesli, Mathias Stoltenberg, Sebastian Biong, Timothy Bartlett og Ole Martin Meland  
**DANSERE:** Anne Lise Rønne, Dawid Lorenc, Guro Rimeslåttén, Irene Vesterhus Theisen, Lin Van Kaam, Mathias Stoltenberg, Timothy Bartlett og Ole Martin Meland

## FLEKKER

**I BERGEN:** 13. april i Laksevåg barnehage, Damsgård bhg, Løvås oppveksttun, Sælen oppveksttun | 14. april Grøntulien barnehage, Kidsa Brønndalen, Våkleivbrotet bhg, Våtun bhg | 15. april Lyshovden oppveksttun, Straumsgrend bhg, Bjørgedalen bhg | 16. april Kidsa Olsvikfjellet, Gnist bhg Festeråsen, Spiren bhg, Bønes bhg | 18. juni Olsvikåsen bhg, Kjøkkelvik bhg, Bergen miljøbhg, Allestadhaugen, Myrholtet Barnehage Gulstøbotn barnehage | 24. juni Kjenndalslia bhg, Kidsa, Laksevåg kirkes bhg, Vågedalen bhg, Lyngfaret barnehage, Kanadaskogen friluftsbarnhage | 25. juni Seljedalen bhg, Lekkeklossen Vestetre, Minken bhg, Fagertun, Lekeklossen Løvåsen

**I NORGE:** 20. juni under Festspillene i Nord-Norge, Harstad

**SPILLEPERIODE:** 13. april–20. juni  
**VARIGHET:** 20 minutter

**KONSEPT:** Yaniv Cohen

**DANSERE (ANTALL):** 6  
**DANSERE:** Nadege Kubwayo, Timothy Bartlett, Vilja Tjemsland Kwasny, Daniel Mariblanca, Max Makowski, Adrian Bartczak

## SOUFFLETTE

**URPREMIERE:** 23.mai 2018, Festspillene i Bergen, Studio Bergen

**I BERGEN:** 17. juni i samarbeid med Festspillkollektivet, i Studio Bergen

**INTERNASJONAL TURNÉ:** 1.–2. oktober i deSingel, Antwerpen, Belgia | 6. oktober i Concertgebouw, Brügge, Belgia | 8. oktober i Le Carreau, Forbach, Frankrike | 16. november i Scène nationale d'Orleans, Orleans, Frankrike

**VARIGHET:** 60 minutter

**KOREOGRAFI OG KONSEPT:** François Chaignaud  
**KOSTYMEDESIGN:** Romain Brau  
**LYSDESIGN:** Abigail Fowler  
**MUSIKK OG ARRANGEMENT:** Jostein Gundersen  
Killing Me Softly with His Song (Charles Fox/Norman Gimbel) re-arrangert av Jostein Gundersen  
**STEMMEPEDAGOG:** Rikke Lina Sorell Matthiesen  
**PR-FOTO:** Helge Hansen  
**PRESSEFOTO:** Helge Hansen  
**PROSESSFOTO:** Tale Hendnes  
**TRAILER-/TEASERFILM:** Tale Hendnes  
**VIDEO-DOKUMENTASJON:** Flimmer Film

**DANSERE (ANTALL):** 14  
**DANSERE:** Ole Martin Meland, Mathias Stoltenberg, Caroline Eckly, Dawid Lorenc, Aslak Aune Nygård, Daniel Mariblanca, Adrian Bartczak, Irene Vesterhus Theisen, Anne Lise Rønne, Noam Eidelman Shatil, Max Makowski, Lin Van Kaam, Nadege Kubwayo og Tilly Sordat  
**FØR-/ETTERSNAKK:** Ettersnakk 16. november i Scène nationale d'Orleans, Orleans, Frankrike

# AVLYSTE FORESTILLINGER I 2021

I 2021 ble følgende forestillinger avlyst eller utsatt pga. COVID-19-restriksjoner eller streik i kultursektoren.

## NOROROCA

Teatret Vårt, Molde (en forestilling) | Hamar kulturhus (en forestilling) | Théâtre de Nîmes, Frankrike (to forestillinger)

## SOUFFLETTE

Bonlieu Scène nationale, Annecy, Frankrike (to forestillinger)

## SOLIDS

KODE 4, Bergen (en uke med framvisninger) | Oktoberdans, Studio Bergen (to dager med framvisninger)

## BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR (I'D PREFER NOT TO)

Rosendal Teater, Trondheim (to forestillinger)

BUT THEN, WE'LL  
DISAPPEAR  
(I'D PREFER NOT TO)  
FOTO: BENT RENÉ SYNNEVÅG





**SOUFFLETTE**-framvisning i Studio Bergen  
i samarbeid med Festspillkollektivet.  
FOTO: BIRTHE SKOTHEIM



PÅ BILDET: DANIEL MARIBLANCA, CAROLINE ECKLY,  
ANNE LISE RØNNE, MATHIAS STOLTENBERG, MAX  
MAKOWSKI, DAWID LORÉNC, ASLAK AUNE NYGÅRD,  
TIMOTHY BARTLETT, NOAM EIDELMAN SHATIL OG  
ADRIAN BARTCZAK

## SKOLE- FORESTILLINGER – DEN KULTURELLE SKOLESEKKEN

### NOROROCA

Første del av forestillingen, ettersnakk moderert av  
Cesilie Kverneland, Annabelle Bonnéry og Irene Vesterhus  
Theisen

**TURNÉ:** 5. februar, Sandnes kulturhus

**DANSERE:** Caroline Eckly, Anne Lise Rønne,  
Aslak Aune Nygård, Ole Martin  
Meland, Mathias Stoltenberg,  
Timothy Bartlett, Daniel  
Mariblanca, Dawid Lorenc, Adrian  
Bartczak, Max Makowski, Nadege  
Kubwayo, Lin van Kaam, Vilja  
Kwasny og Tilly Sordat

**SAMARBEID MED:** DKS Sandnes kommune

### BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR (I'D PREFER NOT TO)

Første eller siste del av forestillingen moderert av  
Birthe Skotheim/Tora de Zwart Rørholt

**TURNÉ:** 24., 27.–28. september og 22.–26. november

**DANSERE:** Ole Martin Meland, Mathias  
Stoltenberg, Caroline Eckly, Adrian  
Bartczak, Dawid Lorenc, Max  
Makowski, Aslak Aune Nygård,  
Nadege Kubwayo, Timothy  
Bartlett, Anne Lise Rønne, Vilja  
Kwasny, Lin Van Kaam og Daniel  
Mariblanca

**SAMARBEID MED:** DKS Bergen kommune, DKS Vestland  
fylkeskommune

## SAMARBEIDS- PRODUKSJONER

Nicola Gunn: *Working with Children*  
Daniel Mariblanca/71 Bodies: *Normal*  
Caroline Eckly & Marcelo Evelin: *yes. I will yes, I said yes*  
Daniel Mariblanca/71 Bodies: *In First Person*  
Daniel Mariblanca/71 Bodies: *71 Bodies 1 Dance*  
Vestland Danseteater: *Stains & Platter*  
Shlomi Ruimi: *It's All About Mimi*  
Yaniv Cohen: *Deeply Rooted*  
Yaniv Cohen: *Flekker*  
Spreafico/Eckly: *Footnote Number 12*  
Spreafico/Eckly: *Danced Work in Progress*  
Spreafico Eckly: *Bad Dante Bad English*

## SAMARBEIDS- PRODUKSJONER I RESIDENS

Sigmund Njøs Hovind, *Amor Fati*  
Yohei Hamada, *PPM, Push, Pull Matters*



**BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR (I'D PREFER NOT TO)**

FOTO: THORBRØDRESKIFT

Prøver på **BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR**  
**(I'D PREFER NOT TO)**

FOTO: THOR BRØDRESKIFT

PÅ BILDET: MAI LISA GUINOO, TIMOTHY BARTLETT,  
ANNE LISE LØSE, NOAM EIDELMAN SHATIL, MAX MA-  
KOWSKI, ASLAK AUNE NYGÅRD, NADEGE KUBWAYO,  
ADRIAN BARTCZAK OG CAROLINE ECKLY



# MEDIESTATISTIKK

220

OPPSLAG  
I NORGE

+57

OPPSLAG  
UTENFOR NORGE

77 %

OPPSLAG I  
NISJEMEDIER

27

OPPSLAG I  
RIKSMEDIER

HORDALAND  
MEST AKTIVE REGION

BERGENS TIDENDE  
MEST AKTIVE KILDE



## MEDIEOMTALE

	2017	2018	2019	2020	2021
Sum antall oppslag	476	441	263	227	220
PROSENT AV ÅRET FØR	137 %	93 %	60 %	86 %	97 %

Statistikk levert av Infomedia Norge AS

INTERAKTIVE MEDIA		ÅR	VISNINGER/ TILHENGERE	ENDRING I % FRA TIDLIGERE ÅR
<b>SOSIALE MEDIER</b>				
YouTube	92 videoer	2021	1 251 895 / 1 677	2 % / 3 %
	88 videoer	2020	1 227 604 / 1 624	2 % / 3 %
	77 videoer	2019	1 198 854 / 1 584	3 % / 6 %
	77 videoer	2018	1 165 232 / 1 495	5 % / 10 %
	62 videoer	2017	1 110 385 / 1 360	6 % / 10 %
Facebook		2021	23 959	4 %
		2020	23 046	0 %
		2019	23 109	0 %
		2018	23 033	2 %
		2017	22 677	9 %
Instagram		2021	5 502	19 %
		2020	4 611	20 %
		2019	3 850	36 %
		2018	2 823	100 %
		2017	1 409	72 %
<b>NYHETSBRIV</b>				
Nyhetsbrevtilhengere		2021	263	8 %
		2020	243	55 %
		2019	157	107 %
		2018	76 <sup>1</sup>	-91 %
		2017	818	5 %

<sup>1</sup> Nytt nyhetsbrev startet opp i forbindelse med innførelsen av GDPR

# PUBLIKUMSSTATISTIKK

EGNE PRODUKSJONER I BERGEN		ANTALL FOREST./ ARR.	ANTALL PUBLIKUM	HVORAV FRI-BILLETTER	BELEGG I %
KODE 4	SOLIDS	127	358	41	94 %
KODE 4	SOLIDS - utstilling	1	1002	1002	-
Barnehager i Bergen kommune (ute)	Flekker	32	1860		-
Studio Bergen	But Then, We'll Disappear (I'd Prefer Not To)	6	475	139	98 %
Sykehjem i Bergensområdet (ute)	Øy	6	215	215	-
Studio Bergen	Soufflette	2	85	85	-
<b>SUM EGNE PRODUKSJONER</b>		<b>174</b>	<b>3 995</b>	<b>3 342</b>	<b>97 %</b>

## TURNÉ I NORGE \*

Sandnes kulturhus	Nororoca	3	142	17	-
Kimen kulturhus, Stjørdal	Øy	1	64	5	97 %
Heddadagene, Dansens Hus, Oslo	SOLIDS	86	161	15	-
Festspillene i Nord-Norge, Harstad	Flekker	2	170	0	-
Festspillene i Nord-Norge, Harstad	But Then, We'll Disappear (I'd Prefer NotTo)	1	202	47	-
Festiviteten, Haugesund	Nororoca	1	141	4	71 %
Stavanger konserthus	But Then, We'll Disappear (I'd Prefer NotTo)	1	306	19	-
Ultimafestivalen, Dansens Hus Oslo	But Then, We'll Disappear (I'd Prefer NotTo)	4	610	52	97 %
Sykehjem i Levanger kommune	But Then, We'll Disappear (I'd Prefer NotTo)	3	120	120	-
Den Norske Opera & Ballett, Oslo	Nororoca	4	613	34	-
<b>SUM TURNÉ I NORGE</b>		<b>107</b>	<b>2 529</b>	<b>313</b>	<b>-</b>

\* Beleggsprosent variabel grunnet ulike covid-19 restriksjoner nasjonalt, regionalt og lokalt gjennom året

## TURNÉ I UTLANDET \*

deSingel, Antwerpen, Belgia	Soufflette	2	888	26	57 %
Concertgebouw, Brügge, Belgia	Soufflette	1	418	68	32 %
Le Carreau, Forbach, Frankrike	Soufflette	1	271	28	49 %
Festival d'Automne à Paris, Théâtre National de Chaillot, Paris, Frankrike	Nororoca	4	1 242	251	81 %
Scène nationale d'Orléans, Orleans, Frankrike	Soufflette	1	528	67	63 %
Festival d'Automne à Paris, Théâtre Jean Vilar, Vitry sur Seine, Frankrike	Nororoca	1	154	63	31 %
<b>SUM TURNÉ I UTLANDET</b>		<b>107</b>	<b>2 529</b>	<b>313</b>	<b>-</b>

\* Beleggsprosent variabel grunnet ulike covid-19 restriksjoner nasjonalt, regionalt og lokalt gjennom året



Prøver på BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR  
(I'D PREFER NOT TO)  
FOTO: THOR BRØDRESKIFT

## PUBLIKUMSSTATISTIKK (FORTS.)

<b>SAMPRODUKSJONER</b>		<b>ANTALL FORESTILLINGER</b>	<b>ANTALL PUBLIKUM</b>
Nicola Gunn	Working with Children	5	248
Daniel Mariblanca/71 Bodies	Normal	2	100
Caroline Eckly & Marcelo Evelin	And yes, I said yes, I will yes	6	131
Daniel Mariblanca/71 Bodies	In First Person	6	1 280
Daniel Mariblanca/71 Bodies	71 Bodies 1 Dance	2	220
Shlomi Ruimi	It's All About Mimi	2	300
Yaniv Cohen	Deeply Rooted	9	180
Yaniv Cohen	Flekker	103	4 328
Vestland Danseteater	Stains & Platter	2	67
Spreafico/Eckly	Footnote Number 12	3	190
Spreafico/Eckly	Danced Work in Progress	5	204
Spreafico/Eckly	Bad Dante Bad English	2	100
<b>SUM SAMPRODUKSJONER</b>		<b>145</b>	<b>7 100</b>

<b>DEN KULTURELLE SKOLESEKKEN - PEDAGOGISK PROSJEKT</b>		<b>FORSTILLINGER/ KLASSER</b>	<b>TOTAL</b>
Sandnes kulturhus	Nororoca	1	186
Studio Bergen	But Then, We'll Disappear (I'd Prefer Not To)	16	1 745
<b>SUM PEDAGOGISK PROSJEKT DEN KULTURELLE SKOLESEKKEN</b>		<b>17</b>	<b>1 931</b>

<b>ANDRE PUBLIKUMSARRANGEMENT</b>		<b>ANTALL ARRANGEMENT</b>	<b>ANTALL PUBLIKUM</b>
Festspillene i Nord-Norge, Harstad kulturhus	Ettersnakk: But Then. We'll Disappear (I'd Prefer Not To)	1	20
Théâtre National de Chaillot, Paris	Dokumentarvisning «Between Maré and Bergen, Nororoca»	1	34
Den Norske Opera & Ballett, Oslo	Dokumentarvisning «Between Maré and Bergen, Nororoca»	3	47
Centre Chorégraphique National d'Orléans	Panelsamtale med Annabelle Bonnéry	1	30
<b>SUM ANDRE PUBLIKUMSARRANGEMENT</b>		<b>6</b>	<b>131</b>

<b>WORKSHOPS</b>		<b>WORKSHOPS</b>	<b>ELEVER</b>
Dans INN, Hamar (online)	PRODA basert på But Then, We'll Disappear (I'd Prefer Not To)	1	8
Forum for Nordnorske danse- kunstnere, Festspillene i Nord-Norge	PRODA basert på But Then, We'll Disappear (I'd Prefer Not To)	1	2
Centre chorégraphique national d'Orléans, Frankrike	Basert på Soufflette	1	11
Le Carreau, Forbach Frankrike	Med publikum før forestilling	1	10
Studio Bergen	Samtidsdans i samarbeid med Papillon	6	25
<b>SUM WORKSHOPS</b>		<b>10</b>	<b>56</b>

### PUBLIKUMSSTATISTIKK ÅR 2017-2021

	<b>2017</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>
<b>Forestillinger i Bergen inklusive DKS</b>					
Totalt publikum	3 729	2 791	3 713	3 620	5 795
Derav fribilletter	610	696	623	1 651	3 342
Antall forestillinger	29	23	25	68	190

<b>Turné inklusive DKS</b>					
Totalt publikum turné Norge	4 703	4 176	3 465	997	2 715
Antall forestillinger turné Norge	23	16	18	13	108
Totalt publikum turné utlandet	666	3 913	2 378	511	3 501
Antall forestillinger turné utlandet	3	14	5	2	10

<b>Totalt turné og forestillinger i Bergen, DKS og andre publikumsarrangement</b>					
Totalt publikum	14 969	11 682	10 140	8 074	12 168
Totalt antall forestillinger/arrangement	81	69	80	201	323

<b>Totalt inklusiv samproduksjoner og andre publikumsarrangement</b>					
Totalt publikum	16 304	12 197	10 845	16 144 <sup>1</sup>	19 298
Totalt antall forestillinger/arrangement	96	73	92	235 <sup>1</sup>	469

<sup>1</sup>Inkluderer strømming

**SOLIDS**

FOTO: THOR BRØDRESKIFT

PÅ BILDET: MAX MAKOWSKI, NOAM EIDELMAN  
SHATIL, ANNE LISE RØNNE, ASLAK AUNE  
NYGÅRD OG IRENE VESTERHUS THEISEN

«Dette minner strengt tatt ikke om dans i det hele tatt, og ikke at det gjør noe heller. Det oppleves som noe helt nytt; en utstilling, en installasjon, en performance, et byggverk, en lek – en original og gjennomført totalopplevelse.»

Charlotte Myrbråten, Bergens Tidende



# HANDLINGSPLAN 2021

MÅL	TILTAK	STATUS
-----	--------	--------

## KUNSTNERISK UTVIKLING

### Carte Blanche skal være kunstnerisk innovativ og attraktiv

Produsere en ny produksjon med kanadisk koreograf med internasjonal tilstedeværelse. Arbeidet med Carte Blanche gir nye muligheter for begge parter, særlig i den aktuelle pandemisituasjonen.	Utført
--	--------

### Carte Blanche skal kontinuerlig styrke og utvikle kompaniets dansere, og bidra til utvikling av dansefeltet i Norge

Gjennomføre workshops og møter med ulike dansekunstnere for kompaniets dansere, samt være co-produsent for 4-5 nye norske produksjoner.	Workshops er gjennomført og vi har 8 co-produksjoner i 2021.
Tilby åpne klasser og workshops i Bergen og på turné.	Gjennomført så langt mulig i covid-situasjonen. Klasser i Bergen åpnet fra september.

### Carte Blanche skal produsere forestillinger med fokus på kunstnerisk innhold, der den etablerte formen og synet på hva dans kan være stadig utfordres

Presentere ny produksjon fra 2020 med kolombiansk norgesbasert kunstner med refleksjoner om sosiale strukturer, humanistiske verdier og særegen kunstnerisk tilnærming som utfordrer hva samtidsdans er og kan være. Produksjonen utfordrer dialogen mellom kunsten og publikum, egen kompetanse og kunnskap og skaper nye møter med publikum.	Utført
--	--------

## TURNÉ

### Som Norges nasjonale kompani for samtidsdans skal Carte Blanche med sin nasjonale turnévirkosomhet utvikle kompaniets uttrykk gjennom møtet med brede og ulike publikumsgrupper

Presentere forestillinger i mindre format i andre typer lokaler og innen andre rammer for et mangfoldig og spesifikt publikum.	Gjennomført, for sykehjem og barn. Noen planlagte uteforestillinger måtte avlyses pga. værforhold.
I tillegg til kompaniets ordinære kveldsforestillinger og familieforestillinger på dagtid, skal det presenteres mindre prosjekt for andre publikumsgrupper.	Gjennomført så langt mulig mht. covid-situasjonen.
Satsingen på skoleforestillinger skal evalueres og styrkes, gjerne i samarbeid med ekstern kompetanse.	Påbegynt

### Carte Blanche skal være synlig tilstede på den internasjonale scenen

Det skal gjennomføres flere internasjonale gjestespill og turnéer.	Gjennomført fra høsten 2021.
Turnévirkosomheten skal evalueres og det skal utarbeides styringsdokumenter for videre utvikling av turnéplanlegging og -gjennomføring.	Ikke gjennomført, videreføres i 2022.

MÅL	TILTAK	STATUS
-----	--------	--------

### Carte Blanche skal være del av et større kunstnerisk miljø, både nasjonalt og internasjonalt og bidra til kunstnerisk dialog, refleksjon og nysgjerrighet mellom den norske og den internasjonale dansescenen

Legge til rette for at selskapets ansatte kan delta på festivaler og andre arenaer der ulike kunstnere, teknikere og andre ansatte kan se hverandres forestillinger, møtes og utveksle erfaringer	Gjennomført
Det skal utarbeides strategi for selskapets nasjonale og internasjonale turnévirkosomhet	Gjennomført

## KOMMUNIKASJON OG SAMFUNNSROLLE

### Carte Blanche skal bidra til å utvikle kunnskap om kunst og dans, både til et publikum med forkunnskaper, men spesielt nye publikummere

Presentere dokumentarfilm som senker terskelen for kunstopplevelsen gjennom innblikk i prosess og kunstneriske valg for å bidra til og øke interessen og forståelsen for samtidsdans generelt og Carte Blanche og kompaniets dansere spesielt.	Utført
Selskapet skal fortsatt ha fokus på å forbedre tekstmaterialet som presenterer de ulike produksjonene.	Gjennomført og videreføres.
Innhold skal utvikles og produseres for oppdatert webside.	Utført

### Carte Blanche skal bidra til å utvikle danse miljøet lokalt og nasjonalt

Gjennomføre felles sesongåpning sammen med BIT Teatergarasjen med inviterte koreografer og dansekunstnere.	Ikke gjennomførbart i den aktuelle situasjonen, planlegges på nytt for 2022.
Samarbeide med de ulike regionale kompetansesentra for dans på turné og dele kunnskap og ressurser.	Utført

### Carte Blanche skal arbeide for å fremme likhet, åpenhet og gjensidig respekt

Det planlegges deltakelse i et prosjekt i samarbeid med BIT Teatergarasjen som tar tydelig stilling i samfunnsdebatten.	Ikke gjennomført
Dokumentarfilm planlegges brukt som utgangspunkt for refleksjoner omkring global kulturutveksling, der kunst settes inn i en større samfunnsmessig sammenheng.	Gjennomført, videreføres i 2022.

## HANDLINGSPLAN 2021 (FORTS.)

MÅL	TILTAK	STATUS
<b>ORGANISASJON OG ØKONOMI</b>		
<b>Carte Blanche skal være en fleksibel og tilpasningsdyktig organisasjon, preget av høy kompetanse, samarbeid og god kommunikasjon i alle ledd</b>		
Organisasjonens møtestruktur skal evalueres og forbedres.		Ikke gjennomført, videreføres i 2022.
Medarbeidersamtaler skal ha fokus på behov for og ønske om kompetanseutvikling.		Gjennomført
Det skal utarbeides et system for produksjonsarkiv.		Ikke gjennomført, videreføres i 2022.
<b>Carte Blanche erkjenner ansvar for FNs bærekraftsmål og skal arbeide for bærekraftig drift</b>		
Arbeidsgruppen Grønn Carte Blanche skal i samarbeid med organisasjonen for øvrig utarbeide et forslag til handlingsplan i samsvar med arbeidsgruppens mandat.		Ikke gjennomført, videreføres i 2022.
Videreutvikle og øke den interne kompetansen om miljøvennlig scenekunstproduksjon, - drift og turné.		Påbegynt og videreføres.
<b>Carte Blanche skal arbeide for å øke egeninntekten til 10 % av omsetningen</b>		
Øke inntektene fra internasjonale gjestespill og turnéer.		Gjennomført så langt mulig.
Samarbeide med nasjonale spillesteder om ulike tiltak for å øke publikumsbesøket.		Påbegynt og videreføres.
<b>Carte Blanche skal arbeide for at Sentralbadet Scenekunsthuss blir et best mulig hus for produksjon og formidling av scenekunst</b>		
Aktivt bidra til prosjektering av bygget og utvikling av sceneteknisk beskrivelse.		Pågående prosess.
Starte arbeidet med å utarbeide kommunikasjonsstrategi for Carte Blanche, men også for Sentralbadet. Scenekunsthuss som en felles arena for Carte Blanche og BIT.		Påbegynt og videreføres.



ØY utendørs forestilling  
på Fantoft omsorgsenter  
FOTO: JONAS SHARIF HØRDKVIK





« 'But Then, We'll Disappear (I'd Prefer Not To)'  
handler om å finne tilbake til seg selv, for så  
kjempe for å ikke forsvinne. Det er like morsomt  
og fascinerende som det er sant og vakkert...»

Charlotte Myrbråten, Bergens Tidende

BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR  
(I'D PREFER NOT TO)

FOTO: THOR BRØDRESKIFT

PÅ BILDET: MAI LISA GUINOO,  
CAROLINE ECKLY OG ADRIAN BARTCZAK

# STYRETS ÅRSRAPPORT 2021

## VIRKSOMHETENS ART

Carte Blanche AS er Norges nasjonale kompani for samtidsdans og det eneste faste samtidsdansensemblet i Norge. Selskapet leier lokaler i Studio Bergen, Nøstegaten 119 i sentrum av Bergen.

Carte Blanche skal produsere og presentere forestillinger av høyeste kvalitet laget av norske og internasjonale, anerkjente og nye koreografer innen samtidsdans.

Selskapet har et nasjonalt og regionalt ansvar for å formidle samtidsdans til et mangfoldig publikum og å bidra til å utvikle kunnskapen om norsk samtidsdans internasjonalt gjennom å arbeide for internasjonal anerkjennelse og tilstedeværelse.

Annabelle Bonnéry er teatersjef fra 01.08.2018. Styret i Carte Blanche forlenget i 2020 Bonnérys åremålsperiode fram til 2026.

## AKTIVITET

### *Covid-19 pandemi og streik i kultursektoren*

Også 2021 var preget av covid-19 pandemien, med nedstenginger og publikumsrestriksjoner.

I løpet av høsten gikk offentlige teatre og orkestre ut i streik og alle LO-organiserte i teknisk avdeling samt plan og produksjonsavdelingen og kommunikasjonsavdelingen i Carte Blanche ble tatt ut i streik i oktober.

En rekke planlagte forestillinger både i Bergen og på turné ble kansellert eller utsatt, både på grunn av pandemien, men også på grunn av streiken. En covid-tilpasset forestilling, SOLIDS, for inntil 10 samtidige publikummere, vist i samarbeid med KODE i Tårnsalen, fikk spilleperioden forkortet med en uke i februar. Den samme forestillingen var planlagt vist under Meteorfestivalen i oktober, og ble da avlyst pga. streiken.

Flere norske turnéforestillinger ble avlyst våren 2021 pga. pandemien og et større gjestespill på Rosendal teater i Trondheim høsten 2021 ble kansellert pga. streiken.

Alle planlagte internasjonale gjestespill våren 2021 ble kansellert på grunn av pandemien.

Til tross for streiken ble planlagt turné i Belgia og Frankrike gjennomført i oktober, ved hjelp av spillestedenes egne teknikere, samt med teatersjef og direktør i Carte Blanche i tekniske støttefunksjoner.

På grunn av innreiserestriksjoner ble prøvestart for Festspillforestillingen forskjøvet og fikk premiere senere

enn planlagt og med færre forestillinger. Produksjonen var utsatt fra 2020. Den kanadiske koreografen og koreografiassistenten fikk – etter endring i covid-forskriften - unntak fra innreiserestriksjonene få timer før de landet i Bergen. De var de første kunstnerne som ble omfattet av endringen i innreiserestriksjonene.

Carte Blanche opprettholdt virksomheten hele året, uten permittering av ansatte. Danserne var ikke del av arbeidskonflikten og ble ikke tatt ut i streik.

### *Produksjoner og øvrig aktivitet*

Carte Blanche presenterte 308 egne forestillinger i 2021, inkludert uteforestillinger. Det høye antallet forestillinger er et resultat av at produksjonen SOLIDS hadde kort varighet og ble gjentatt flere ganger over flere timer.

I tillegg ble det gjennomført 5 andre publikumsarrangement og 10 workshops med kompaniets dansere og gjestelærere.

I 2020 var antall egne forestillinger 81 og i 2019 ble det gjennomført 48 egne forestillinger.

Inklusiv samproduksjoner med Daniel Mariblanca/71 bodies, Nicola Gunn, Spreafico/Eckly, Caroline Eckly & Marco Evelin, Vestland Danseteater/Simba Arts og Yaniv Cohen hadde kompaniet 468 forestillinger/publikumsarrangement i løpet av året. I 2020 var dette antallet 236 og i 2019 var antallet 92.

### *Skoleforestillinger*

Det ble i 2021 gjennomført 10 skoleforestillinger for 1 986 elever i Bergen og Sandnes. I 2020 var antallet 10 skoleforestillinger for 440 elever og i 2019 ble det gjennomført 7 skoleforestillinger for 1094 elever.

### *Internasjonale gjestespill*

Kompaniet viste 10 gjesteforestillinger for 3 501 publikummere i Antwerpen, Brügge, Forbach, Paris, Orleans og Vitry sur Seine. Planlagte forestillinger i Annecy og Nimes ble avlyst pga. pandemien.

I 2020 hadde kompaniet 2 gjesteforestilling for 511 publikummere og i 2019 hadde kompaniet 5 gjesteforestillinger for 2 378 publikummere.

### *Publikumsbesøk*

3995 publikummere besøkte kompaniets forestillinger og

uteforestillinger i Bergen (skoleforestillinger ikke inkludert). Ut fra de til enhver tid aktuelle publikumsrestriksjoner var beleggprosenten 97%.

I 2019 var beleggprosenten 88% for ordinære forestillinger i Bergen. Det ble ikke regnet beleggprosent i 2020, gitt den spesielle situasjonen.

Gjennomsnittsbesøk på norske turnéforestillinger var 153, mot 69 i 2020 og 162 i 2019. Det er ikke regnet beleggprosent på turnéforestillinger i 2021 og 2020 grunnet skiftende publikumsrestriksjoner. I 2019 var beleggprosenten 42% på norske turnéforestillinger.

Totalt 12 168 publikummere besøkte kompaniets forestillinger og publikumsarrangement i løpet av året. Inkludert samproduksjoner var det samlede publikumsbesøket 19 268.

For 2020 var tilsvarende tall 8 106 for kompaniets egne forestillinger, inkl. bl.a. digital strømming og 16 176 inkludert samproduksjoner, bl.a. uteforestillinger for barn.

For 2019 var tilsvarende tall 10 140 for kompaniets egne forestillinger og publikumsarrangement og 10 868 inkludert samproduksjoner.

## LOKALITETER

Carte Blanche sine tre eiere har siden 2015 i fellesskap arbeidet for å tilrettelegge Sentralbadet som scenekunsthuss for Carte Blanche og BIT Teatergarasjen.

Staten bevilget samlet kr. 230 mill til prosjektet i 2017, 1/3 av kostnadene. I 2018 bevilget Hordaland fylkeskommune kr. 5 mill pr. år i 21 år, samlet kr. 105 mill. Bergen kommune vedtok å fullfinansiere investeringen på kr. 615 mill, med fradrag av Statens bevilgning og med forutsetning om tilskuddet fra Hordaland fylkeskommune.

Samspillskonferansen for Sentralbadet ble utlyst i august 2019, og første etappe med prekvalifisering av 5 tilbydere ble konkludert før jul 2019. Reviderte forslag ble evaluert i løpet av vår/høst 2020, og tilbyder ble valgt. Den konkurranse-deltakeren som kom på andre plass påklaget avgjørelsen til Bergen Tingrett og vant fram. Bergen kommune påklaget dommen, og vant fram i Gulating Lagmannsrett i mars 2021. Prosjekteringsarbeidet startet opp for fullt høsten 2021.

## VEDLIKEHOLD OG INVESTERINGER

Huseier har ansvar for ytre vedlikehold av bygget, mens Carte Blanche har ansvar for egne installasjoner, teknisk utstyr og

at lokalene er i forskriftsmessig stand i forhold til egen virksomhet.

I 2021 ble det foretatt investeringer og oppgradering av teknisk utstyr i tråd med selskapets prioriterte tekniske investeringsplan.

For 2022 er det avsatt investeringsmidler til nødvendig fornyelse av teknisk utstyr.

Det ble i 2010 opprettet et selvpålagt fond til fremtidig vedlikehold i egenkapitalen. Fondet er senere styrket med de respektive års overskudd, særlig med tanke på framtidig flytting til Sentralbadet, og er pr. 31.12.2021 på kr. 5 832 421.

## HELSE, SIKKERHET OG MILJØ

Sykefraværet utgjorde 3,8% av total arbeidstid i 2021.

Hoveddelen av dette var legemeldt sykefravær utover 16 dager, størstedelen utover 8 uker bl.a. knyttet til langsiktig skade som har oppstått på fritiden.

Selskapet har fast avtale om behandling av danserne og har et helseteam bestående av manuellterapeut, fysioterapeut, osteopat, lege og massør. Behandlingstilbudet legger vekt på forebyggende helsearbeid.

Det har ikke forekommet eller blitt rapportert om alvorlige arbeidsuhell eller ulykker i løpet av året som har resultert i store materielle skader eller personskader.

Selskapet arbeider kontinuerlig for å forbedre HMS rutiner, og har utarbeidet en web-basert personal- og HMS-håndbok som et ledd i dette arbeidet.

Vernerunder, sikkerhets- og brannvernkurs gjennomføres iht. til lovverket.

Carte Blanche arbeider for å begrense virksomhet som forurenser det ytre miljøet og tilstreber å benytte miljøvennlige produkter så langt det er mulig. Det er opprettet en egen arbeidsgruppe, Grønn Carte Blanche for dette arbeidet.

Det er utarbeidet etiske retningslinjer, samt retningslinjer for samfunnsansvar med utgangspunkt i FNs bærekraftsmål.

## LIKESTILLING

Selskapet har innarbeidet policy som tar sikte på at det ikke forekommer forskjellsbehandling grunnet kjønn.

Gjennomsnittslønnen er om lag lik for begge kjønn. Av selskapets 32 fast ansatte i 2021 var 15 kvinner og 17 menn. Det er 2 menn og 5 kvinner i ledergruppen. Av styrets 7 medlemmer er 4 kvinner.

## INTEGRERING OG KARRIEREMULIGHETER FOR ANDRE GRUPPER

Carte Blanche har dansere med ulik kulturell og nasjonal bakgrunn. Mangfoldet er en styrke og en del av kompaniets kunstneriske profil.

Også organisasjonen forøvrig preges av kulturelt og etnisk mangfold.

Selskapet har som målsetting å ha en god balanse mellom norske og utenlandske dansere og koreografer.

Carte Blanche sin virksomhet som turnerende dansekompani med en liten administrasjon gir begrensede muligheter for å engasjere personer med redusert funksjonsevne.

## OVERGANGSORDNING

Overgangsordningen gjelder fra fylte 35 år for dansere som har vært ansatt i kompaniet i minimum 3 år. Den opparbeides med 3 månedslønner pr. ansettelsesår, maksimert til 36 måneder.

Det er i 2021 avsatt kr. 1 226 759 til framtidige utbetalinger. Samlet avsetning til framtidige utbetalinger er kr. 12 967 763. Tre dansere har benyttet seg av ordningen i 2021. I tillegg har 16 dansere opparbeidet framtidige rettigheter til ordningen.

## SAMARBEID, CO-PRODUKSJONER OG MEDLEMSKAP

Carte Blanche har i 2021 videreført samarbeidet med Den Nationale Scene om økonomitjenester. Samarbeidet gir god kontinuitet og kvalitetssikring av tjenestene og effektivitetsgevinster for begge parter.

Carte Blanche er aksjonær og samarbeidspart i Kultur Vest AS.

Carte Blanche samarbeider med AKKS Bergen og BIT Teatergarasjen om opplæring i lydteknikk gjennom workshops.

Carte Blanche har langsiktige samarbeidsavtaler om årlige turnéforestillinger med Stormen Kulturhus i Bodø, Hamar Kulturhus, Hålogaland Teater i Tromsø, Kilden Teater og Konserthus i Kristiansand, Teatret Vårt i Molde, Sandnes Kulturhus og Stavanger Konserthus.

Videre samarbeidet Carte Blanche i 2021 med PRODA, KODE, Borealis, Papillon, KHiO, Den Norske Opera & Ballett, Dansens Hus og Ultima festivalen i Oslo, Festsjellene i Nord-Norge i Harstad, Festiviteten i Haugesund og Kimen kulturhus i Stjørdal.

Selskapet har co-produsert forestillinger med Daniel Mariblanca/71 bodies, Nicola Gunn, Spreafico/Eckly, Caroline Eckly & Marco Evelin, Vestland Danseteater/Simba Arts, Shlomi Ruimi og Yaniv Cohen.

Carte Blanche er medlem av hovedorganisasjonen Spekter, samt Norsk Teater- og Orkesterforening og Norsk Teaterlederforum. Selskapet utpeker en representant til årsmøtet i stiftelsen Danseinformasjonen, og er medlem i den internasjonale nettverksorganisasjonen IETM.

## ØKONOMI

Regnskapet viser et overskudd på kr. 3 852 112, ca. 8,42 % av total omsetning. Overskuddet overføres til fri egenkapital.

Selskapet mottok kr. 557 188 i tilskudd til DKS-forestillinger i 2021.

Carte Blanche AS har pr. 31.12. 2021 en egenkapital på kr. 12 473 616. Dette utgjør ca. 38% av total kapitalen pr 31.12.2021.

Årsoppgjøret er avlagt under forutsetning om fortsatt drift.

## STYRETS ARBEID

Styret avholdt 6 møter i løpet av året hvor det ble tatt opp 67 saker.

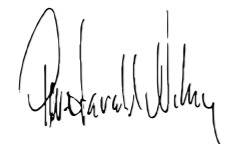
Bergen 26. april 2022

  
LAILA DÁVØY  
STYRETS LEDER

  
OLE HOPE  
NESTLEDER

  
SUSANNE BJØRNEBOE  
STYREMEDLEM

  
SVEIN HALLERAKER  
STYREMEDLEM

  
PER-HARALD NILSSON  
STYREMEDLEM

  
ANNE-GRETE STRØM-ERICHSEN  
STYREMEDLEM

  
GURO RIMESLÅTTEN  
STYREMEDLEM

  
ANNABELLE BONNÉRY  
TEATERSJEF/DAGLIG LEDER

  
TONE TJEMSLAND  
DIREKTØR/STYRETS SEKRETÆR



Avsparksmøte Sentralbadet  
Scenekunsthush, 24. juni 2021.  
FOTO: BIRTHE SKOTHEIM



Tone Tjemsland,  
direktør  
Carte Blanche.



Sven Åge Birkeland,  
teatersjef  
BIT Teatergarasjen

# ÅRSREGNSKAP

## RESULTATREGNSKAP 01.01 - 31.12

DRIFTSINNTEKTER	NOTER	2021	2020
Offentlige tilskudd	2	43 172 333	42 011 156
Salg av forestillinger/Billettinntekter		2 121 763	731 355
Andre egeninntekter		311 932	62 342
Leieinntekter		133 000	124 250
<b>SUM DRIFTSINNTEKT</b>		<b>45 739 028</b>	<b>42 929 103</b>
<b>DRIFTSKOSTNADER</b>			
Lønnskostnader, honorarer m.m.	8, 11	27 213 225	29 216 947
Annen driftskostnad	11	13 991 858	12 835 852
Avskrivning	1	1 038 188	1 109 118
<b>SUM DRIFTSKOSTNAD</b>		<b>42 243 271</b>	<b>43 161 917</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>3 495 758</b>	<b>-232 814</b>
<b>FINANSPOSTER</b>			
Annen renteinntekt		215 576	206 685
Annen finansinntekt		158 276	91 133
Annen rentekostnad		0	3 107
Annen finanskostnad		17 497	11 823
<b>RESULTAT AV FINANSPOSTER</b>		<b>356 355</b>	<b>282 888</b>
<b>ORDINÆRT RESULTAT FØR SKATTEKOSTNAD</b>		<b>3 852 112</b>	<b>50 074</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	12	0	0
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>3 852 112</b>	<b>50 074</b>
<b>DISPONERING (DEKNING) AV ÅRSRESULTATET</b>			
Avsatt til annen egenkapital		3 852 112	50 074
<b>SUM DISPONERT (DEKKET)</b>		<b>3 852 112</b>	<b>50 074</b>

## BALANSE EIENDELER PR 31.12

ANLEGGSMIDLER	NOTER	2021	2020
<b>VARIGE DRIFTSMIDLER</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner o.l.	1	3 631 085	3 778 110
<b>SUM VARIGE DRIFTSMIDLER</b>		<b>3 631 085</b>	<b>3 778 110</b>
<b>FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>			
Investeringer i aksjer og andeler		25 000	25 000
Andre fordringer	4	42 766	367 665
<b>SUM FINANSIELLE ANLEGGSMIDLER</b>		<b>67 766</b>	<b>392 665</b>
<b>SUM ANLEGGSMIDLER</b>		<b>3 698 850</b>	<b>4 170 775</b>

OMLØPSMIDLER	NOTER	2021	2020
<b>FORDRINGER</b>			
Kundefordringer		222 975	23 429
Andre kortsiktige fordringer	3	907 825	787 727
<b>SUM FORDRINGER</b>		<b>1 130 801</b>	<b>811 156</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	5	27 616 081	22 279 355
<b>SUM OMLØPSMIDLER</b>		<b>28 746 882</b>	<b>23 090 511</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>32 445 732</b>	<b>27 261 287</b>

## BALANSE EGENKAPITAL OG GJELD PR 31.12

EGENKAPITAL	NOTER	2021	2020
<b>INNSKUTT EGENKAPITAL</b>			
Aksjekapital	7	100 000	100 000
<b>SUM INNSKUTT EGENKAPITAL</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>OPPTJENT EGENKAPITAL</b>			
Annen egenkapital		12 373 616	8 521 503
<b>SUM OPPTJENT EGENKAPITAL</b>		<b>12 373 616</b>	<b>8 521 503</b>
<b>SUM EGENKAPITAL</b>	<b>6</b>	<b>12 473 616</b>	<b>8 621 503</b>
<b>GJELD</b>			
<b>AVSETNINGER FOR FORPLIKTELSE</b>			
Overgangsordning dansere	9	12 967 763	12 253 519
<b>SUM AVSETNING FOR FORPLIKTELSE</b>		<b>12 967 763</b>	<b>12 253 519</b>
<b>KORTSIKTIG GJELD</b>			
Leverandørgjeld		1 439 026	1 649 512
Skyldige offentlige avgifter		2 090 273	1 687 730
Annen kortsiktig gjeld	10	3 475 054	3 049 021
<b>SUM KORTSIKTIG GJELD</b>		<b>7 004 353</b>	<b>6 386 264</b>
<b>SUM GJELD</b>		<b>19 972 116</b>	<b>18 639 783</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>32 445 732</b>	<b>27 261 286</b>

Bergen 24. februar 2022

  
**LAILA DÁVØY**  
 STYRETSLEDER

  
**OLE HØPE**  
 NESTLEDER

  
**SUSANNE BJØRNEBOE**  
 STYREMEDLEM

  
**SVEIN HALLERAKER**  
 STYREMEDLEM

  
**PER-HARALD NILSSON**  
 STYREMEDLEM

  
**ANNE-GRETE STRØM-ERICHSEN**  
 STYREMEDLEM

  
**GURO RIMESLÅTTEN**  
 STYREMEDLEM

  
**ANNABELLE BONNÉRY**  
 TEATERSJEF/DAGLIG LEDER

  
**TONE TJEMSLAND**  
 DIREKTØR/STYRETS SEKRETÆR



«Forestillingens siste sekvens introduseres via mikrofon på den måten en artist snakker mellom låtene sine. Den avsluttes med en intens dansesekvens der kompaniet arbeider med synkronitet og rytme, alle kroppene pulserer likt slik at de blir til en kraftfull enhet.»

Grethe Melby, Bergens Tidende

BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR (I'D PREFER NOT TO)

FOTO: THOR BRØDRESKIFT

PÅ BILDET: MALLISA GUINOO, ANNE LISE RØNNE,  
ADRIAN BARTCZAK, VILJA TJEMSLAND KWASNY,  
TIMOTHY BARTLETT OG MAX MAKOWKSI

# NOTER

## REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

## INNETEKTER

Tilskudd inntektsføres når de er opptjent. Inntektsføring ved salg av tjenester skjer på leveringstidspunktet. Med leveringstidspunktet menes tidspunktet for overgang av risiko og kontroll knyttet til det leverte. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige ytelser balanseføres som uopptjent inntekt, og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

## KLASSIFISERING OG VURDERING AV BALANSEPOSTER

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Eiendeler som er tilknyttet varekretsløpet er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer klassifiseres som omløpsmidler hvis de skal tilbakebetales i løpet av ett år etter utbetalingstidspunktet. For gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler som forringes i verdi avskrives lineært over forventet økonomisk levetid. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Nedskrivningen reverseres i den utstrekning grunnlaget for nedskrivningen ikke lenger er tilstede.

Langsiktig gjeld i norske kroner med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

## VARIGE DRIFTSMIDLER

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives lineært over driftsmidlenes forventede levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader. Påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skillet mellom vedlikehold og påkostning/forbedring regnes i forhold til driftsmidlets stand ved kjøp av driftsmidlet.

## FORDRINGER

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

## PENSJONER

Pensjonsforpliktelser/pensjonsmidler knyttet til kollektiv pensjonsordning har ikke vært balanseført, det vil si at pensjonskostnaden er lik årets pensjonspremie, samt innbetaling til premiefond med fradrag for avkastning. Med virkning fra 1. juli 2016 ble kollektiv pensjonsordning avsluttet og en midlertidig pensjonsordning som er basert på Lov om innskuddspensjon ble etablert.

## SKATT

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt eventuelt ligningsmessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet. Utsatt skattefordel er ikke balanseført, i tråd med unntaksregler for små foretak.

## NOTE 1 VARIGE DRIFTSMIDLER

VARIGE DRIFTSMIDLER	DRIFTSLØSØRE, INVENTAR, VERKTØY, KONTORMASKINER	SUM VARIGE DRIFTSMIDLER
Anskaffelseskost 01.01.	16 294 163	16 294 163
Tilgang	891 162	891 162
Avgang anskaffelseskost	0	0
<b>ANSKAFFELSESKOST 31.12.</b>	<b>17 185 325</b>	<b>17 185 325</b>
<b>AKKUMULERTE AVSKRIVNINGER 31.12.</b>	<b>13 554 239</b>	<b>13 554 239</b>
<b>BALANSEFØRT VERDI 31.12.</b>	<b>3 631 085</b>	<b>3 631 087</b>

Årets avskrivninger	1 038 188	1 038 188
Forventet økonomisk levetid	3–15 år	
Avskrivningsplan	Lineær	

## NOTE 2 OFFENTLIGE TILSKUDD

	2021	2020
Staten ved Kulturdepartementet	29 830 000	29 220 000
Bergen kommune	6 393 000	6 249 802
Vestland fylkeskommune	6 392 145	6 248 571
Andre offentlige tilskudd	557 188	292 783
<b>SUM OFFENTLIGE TILSKUDD</b>	<b>43 172 333</b>	<b>42 011 156</b>

Støtte til overgangsordning for dansere er inkludert i de faste tilskuddene fra Staten, Vestland Fylkeskommune og Bergen kommune. Se for øvrig note 9 om overgangsordningen.

## NOTE 3 ANDRE KORTSIKTIGE FORDRINGER

	2021	2020
Periodiserte produksjonskostnader	485 210	523 679
Forskuddsbetalte kostnader	340 771	239 913
Andre fordringer	81 844	24 135
<b>ANDRE KORTSIKTIGE FORDRINGER</b>	<b>907 825</b>	<b>787 727</b>

#### NOTE 4 FORDRINGER MED FORFALL SENERE ENN ETT ÅR

FORDRINGER MED FORFALL SENERE ENN ETT ÅR	2021	2020
Egenkapitaltilskudd KLP	0	304 816
Andre langsiktige fordringer (depositumskonto m.m.)	42 766	62 849
<b>SUM</b>	<b>42 766</b>	<b>367 665</b>

#### NOTE 5 BUNDNE MIDLER

	2021	2020
Skattetrekksmidler	1 199 315	897 979
Depositumskonto lokaler	758 964	758 165
<b>SUM BUNDNE MIDLER</b>	<b>1 958 279</b>	<b>1 656 144</b>

#### NOTE 6 EGENKAPITAL

ÅRETS ENDRING I EGENKAPITAL	AKSJEKAPITAL	ANNEN EGENKAPITAL	ANNENEK - FOND TIL SELVPÅLAGT FREMTIDIG VEDLIKEHOLD/INVESTERINGER	SUM
Egenkapital 01.01.	100 000	2 689 082	5 832 421	8 621 503
Årets resultat	0	3 852 112	-	3 852 112
<b>EGENKAPITAL 31.12.</b>	<b>100 000</b>	<b>6 541 194</b>	<b>5 832 421</b>	<b>12 473 615</b>

#### NOTE 7 AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON

Aksjekapitalen på kr 100 000 består av 100 aksjer á kr 1 000. Alle aksjer har like rettigheter.

SELSKAPETS AKSJONÆRER ER	ANTALL AKSJER	EIERANDEL
Staten	70	70 %
Vestland fylkeskommune	15	15 %
Bergen kommune	15	15 %
<b>TOTALT ANTALL AKSJER</b>	<b>100</b>	<b>100 %</b>

#### NOTE 8 PENSJONSFORPLIKTELSE

Med virkning fra 1 juli 2016 ble det etablert en midlertidig pensjonsordning basert på Lov om innskuddspensjon. Samtlige ansatte ble da utmeldt fra opprinnelig kollektiv ordning og gikk over på innskuddspensjon. Det ble ikke utstedt fripoliser og de ansatte har fortsatt sine rettigheter knyttet til innbetalte midler i opprinnelig kollektiv ordning. Selskapet belastes premie knyttet til årlig regulering. Premien belastes innestående pensjonsfond. Det er knyttet en kompensasjonsordning til overgang fra ytelse- til innskuddspensjon, men ingen i Carte Blanche er omfattet.

I tillegg til ovennevnte ordning har selskapet en usikret tariffestet pensjonsforpliktelse i forbindelse med avtalefestet pensjonsordning (AFP) som omfatter totalt 16 ansatte. Dansere og ansatte på tidsbestemte kontrakter er ikke med i AFP ordningen. Ordningen gir rett til definerte fremtidige ytelser.

I tråd med regnskapslovens 5-10, har selskapet valgt å ikke balanseføre pensjonsforpliktelsen knyttet til den kollektive ordningen. Bokførte pensjonskostnader består av betalte premier. Under viser vi bokførte kostnader til pensjon samt aktuars beregning av pensjonsforpliktelsen som ikke er tatt inn i regnskapet. Beregnet forpliktelse reflekterer kun forpliktelsen knyttet til regulering av midler i tidligere ordning. AFP forpliktelsen er ikke aktuarberegnet.

KOSTNADSOPPSTILLING	2021	2020
Beregnet kostnad AFP-ordningen	194 392	182 301
Årets pensjonspremie til kollektiv ordning	1 585 002	1 322 378
AGA av årets betalte premie	223 485	186 455
Ansattes andel	-280 277	-249 342
<b>ÅRETS NETTO PENSJONSKOSTNAD</b>	<b>1 722 603</b>	<b>1 441 793</b>

PENSJONSFORPLIKTELSE/MIDLER	2021	2020
Diskonteringsrente	1,9 %	1,7 %
Forventet avkastning	3,1 %	3,1 %
Forventet lønnsutvikling	2,8 %	2,3 %
Forventet G-regulering	2,5 %	2,0 %
Forventet regulering av pensjoner under utbetaling	1,7 %	1,2 %

BEREGNING AV FORPLIKTELSE/MIDLER	2021	2020
Beregnet pensjonsforpliktelse inkl AGA	23 253 103	19 771 036
Beregnete pensjonsmidler inkl AGA	19 500 000	21 376 610
<b>NETTO PENSJONSFORPLIKTELSE (MIDLER) INKL AGA</b>	<b>3 753 103</b>	<b>(1 605 574)</b>
Estimatavvik inkl AGA	-	-
<b>PENSJONSFORPLIKTELSER (MIDLER) IKKE BALANSEFØRT</b>	<b>3 753 103</b>	<b>(1 605 574)</b>

## NOTE 9 OVERGANGSORDNING DANSERE

Overgangsordningen for dansere er en etterlønsordning som har til hensikt å gi danserne en verdig overgang til et annet yrkesforløp når dansekarrieren er over på grunn av harde fysiske krav. Overgangslønnen settes til 75% av lønn ved fratredelse.

Kr 1 226 759 av den inntektsførte støtten fra staten, Vestland Fylkeskommune og Bergen kommune er avsatt til overgangslønn for dansere i Carte Blanche AS.

Ordningen gjelder fra fylte 35 år for dansere som har vært ansatt i kompaniet i minimum 3 år. Den opparbeides med 3 månedslønner pr. ansettelsesår, maksimert til 36 måneder.

I 2021 har tre dansere benyttet seg av ordningen. Kr 512 515 av det avsatte tilskuddet er utbetalt i 2021.

Det er en avsetning under langsiktig gjeld på kr 12 967 763. Avsetningen er et estimat basert på opptjent etterlønn og forventet uttak. Forpliktelsen er basert på estimat om full uttakstilbøyelighet.

## NOTE 10 ANNEN KORTSIKTIG GJELD

ANNEN KORTSIKTIG GJELD BESTÅR AV;	2021	2020
Opptjent ventelønn	482 965	338 563
Skyldige honorarer og lønn	197 721	261 135
Påløpne feriepenger	2 219 679	2 058 425
Annen kortsiktig gjeld	574 689	390 896
<b>ANNEN KORTSIKTIG GJELD 31.12.</b>	<b>3 475 055</b>	<b>3 049 020</b>

## NOTE 11 LØNNKOSTNADER, ANTALL ANSATTE, GODTGJØRELSER, LÅN TIL ANSATTE MM.

LØNNKOSTNADER	2021	2020
Lønninger	20 733 671	22 815 636
Arbeidsgiveravgift	3 072 100	2 696 070
Pensjonskostnader	1 499 117	1 255 337
Honorarer selvstendige næringsdrivende	935 174	1 499 536
Andre personalkostnader	973 164	950 367
<b>SUM</b>	<b>27 213 225</b>	<b>29 216 947</b>

Antall ansatte	32	31
----------------	----	----

YTELSER TIL LEDENDE PERSONER:	TEATERSJEF / DAGLIG LEDER	STYRET
Lønn	877 381	274 834
Pensjoner	13 117	
Andre ytelser	12 105	

Daglig leder opptjener videre 2 måneders ventelønn for hvert ansettelsesår. Note 10 viser akkumulert opptjent ventelønn.

Det er ikke gitt lån/sikkerhetsstillelse til daglig leder, styreleder eller andre nærstående parter.

Det er ingen enkelt lån/sikkerhetsstillelser som utgjør mer enn 5 % av selskapets egenkapital.

REVISOR	2021	2020
Kostnadsført godtgjørelse til revisor fordeler seg slik:		
-lovpålagt revisjon (inkludert teknisk utarbeidelse av regnskap)	238 254	92 885
-skatterådgivning	22 500	14 500
Andre tjenester (teknisk bistand m.m.)	55 625	25 125
<b>SUM HONORAR TIL REVISOR INKL. MVA</b>	<b>316 379</b>	<b>132 510</b>

## NOTE 12 SKATT

Carte Blanche AS driver hovedsakelig ikke skattepliktig virksomhet, men har noe skattepliktig virksomhet knyttet til utleie av lokaler. Den skattepliktige delen av virksomheten kom tidligere fra datterselskapet Studio Bergen AS som ble fusjonert med Carte Blanche AS med skattemessig virkning fra 1.1.2012.

BEREGNING AV UTSATT SKATT/UTSATT SKATTEFORDEL:	2021	2020
<b>MIDLERTIDIGE FORSKJELLER:</b>		
Anleggsmidler	327 214	310 938
Underskudd til fremføring	-2 840 144	-2 826 706
<b>GRUNNLAG FOR UTSATT SKATTEFORDEL I BALANSEN</b>	<b>-2 512 930</b>	<b>-2 515 768</b>
22 % Utsatt skatt (utsatt skattefordel)	-552 845	-553 469
Herav ikke balanseført utsatt skattefordel	552 845	553 469
<b>UTSATT SKATT (UTSATT SKATTEFORDEL) I BALANSEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## GRUNNLAG FOR SKATTEKOSTNAD, ENDRING I UTSATT SKATT OG BETALBAR SKATT:

Resultat før skattekostnad	3 852 112	50 074
Permanente forskjeller	-3 849 274	-73 316
Grunnlag for årets skattekostnad	2 838	-23 242
Endring i midlertidige resultatforskjeller	-16 276	-38 189
<b>Grunnlag for betalbar skatt i resultatregnskapet</b>	<b>-13 438</b>	<b>-61 431</b>
+/- Fremførbart underskudd	0	0
<b>SKATTEPLIKTIG INNTEKT (GRUNNLAG FOR BETALBAR SKATT I BALANSEN)</b>	<b>-13 438</b>	<b>-61 431</b>

## FORDELING AV SKATTEKOSTNADEN:

Betalbar skatt (22%)	0	0
Endring i utsatt skatt	0	0
<b>SKATTEKOSTNAD (22 % AV GRUNNLAG FOR ÅRETS SKATTEKOSTNAD)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>





#### FLEKKER

FOTO: JONAS SHARIF HORDVIK

PÅ BILDET: NADEGE KUBWAYO, MAX MAKOWSKI,  
TIMOTHY BARTLETT OG VILJA TJEMSLAND KWASNY



Til generalforsamlingen i Carte Blanche AS

## Uavhengig revisors beretning

### Konklusjon

Vi har revidert Carte Blanche AS' årsregnskap som består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2021, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betyggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon

PricewaterhouseCoopers AS, Sandviksbodene 2A, Postboks 3984 - Sandviken, NO-5835 Bergen

T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, www.pwc.no

Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerelskap



blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Bergen, 24. februar 2022  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Jan Roger Hånes  
Statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

(2)



FORSIDEBILDE:

**BUT THEN, WE'LL DISAPPEAR  
(I'D PREFER NOT TO)**

FOTO: THOR BRØDRESKIFT

PÅ BILDET: MATHIAS STOLTENBERG, CAROLINE ECKLY  
OG DAWID LORENC (I BAKGRUNNEN).

## CARTE BLANCHE AS

Norges nasjonale kompani for samtidsdans  
The Norwegian National Company of Contemporary Dance

**A** Nøstegaten 119, 5011 Bergen, Norway **ORG.NO** 957 214 479

**T** + 47 55 30 86 80 **E** [info@ncb.no](mailto:info@ncb.no)

**W** [www.cartablanca.no](http://www.cartablanca.no) **FB** [www.facebook.com/CarteBlancheNorway](https://www.facebook.com/CarteBlancheNorway) **Instagram** @carteblancheNO